

DēLonghi

BLUE-FLAME GAS STOVE SAFETY INSTRUCTIONS

CHAUFFAGE À GAZ AVEC FLAMME BLEUE INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

VBF

**(Keep the equipment in a safe place)
(Conserver l'appareil dans un lieu sûr)**

THE RETAILER WILL PROVIDE COPIES OF THIS BOOKLET

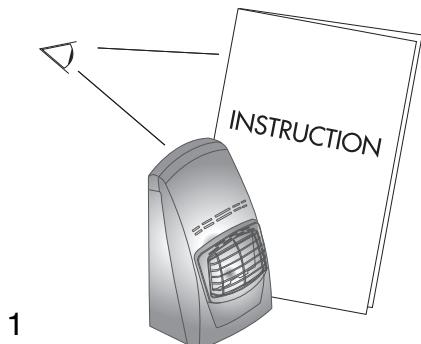
**VOTRE VENDEUR POURRA VOUS FOURNIR DES COPIES DE CETTE
NOTICE**

11

**EN
FR
SA**

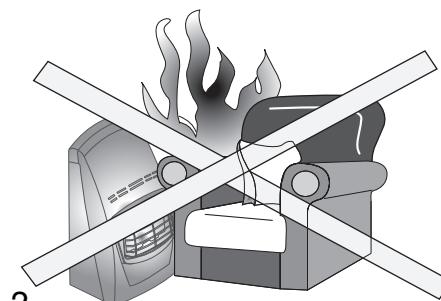


SAFETY INSTRUCTIONS (KEEP IT IN A SAFE PLACE).
THE RETAILER WILL PROVIDE COPIES OF THIS BOOKLET



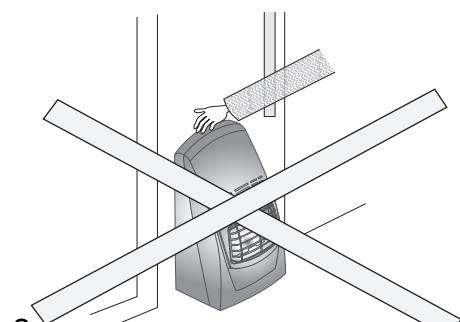
1

ALWAYS use the stove in accordance with the instructions provided.
 Keep the equipment in a safe place.



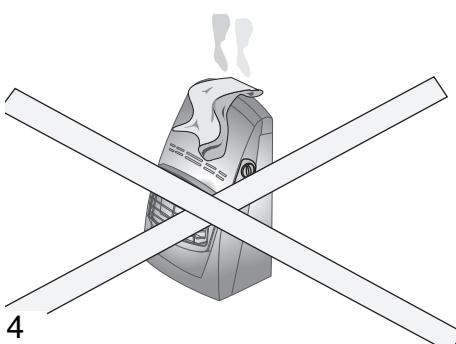
2

DO NOT place the stove near chairs or fabric.
 Keep the stove at a distance of at least 1 metre from any type of surface.



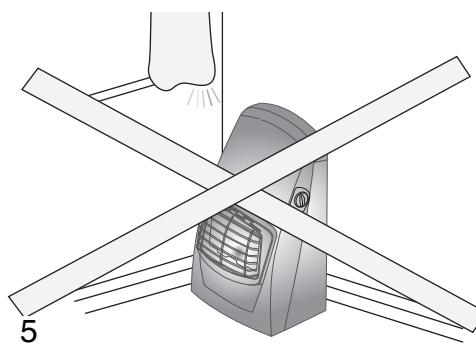
3

DO NOT move the stove from one room to another while it is on.



4

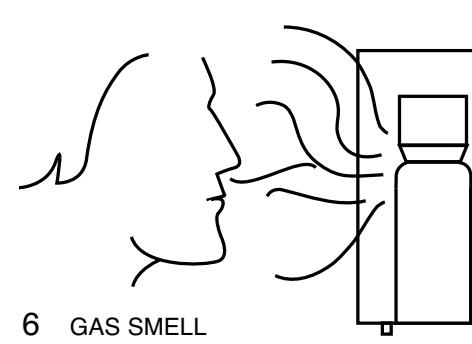
DO NOT place fabrics nor any other materials on the stove. Apart from causing danger of fire, such elements could alter the functioning of the device.



5

DO NOT place the stove next to the wall, near curtains, etc. The stove must ALWAYS be placed in front of the centre of the room.

Greater attention should be paid if the stove is placed over a surface where it can move or rotate on its wheels or rollers if hit by children, animals, etc.



6 GAS SMELL

If you think that there is a leak, turn off the gas cylinder. DO NOT disconnect the controller. Extinguish the flame. Check all the connections.

Turn on the gas slowly and pour water with soap or detergent on the connectors. If there is a gas leak, bubbles will burst.

If there is a leak, turn off the gas supply and contact your retailer.

DO NOT use the stove until it has been checked by your retailer.

- The device needs a rubber connection and a pressure controller, both compliant with the current legislation. If these are not supplied, refer to your local gas supplier or to your authorized retailer.
- The equipment MUST NOT be used in cellars, tall buildings, bathrooms or bedrooms, nor in rooms smaller than 15 m³ (30 m³ for living rooms).
- Make sure that the system complies with the local legislation.
- Do not install the device near heat sources or in rooms in which there is presence of gas, oil or sulphur.
- The stove you have purchased is equipped with safety devices that are activated if failures occur during operation. If the pilot, which is opposite to the burner, is accidentally turned off or if the room is not adequately ventilated, the security device blocks the gas flow and the stove goes out.
- DO NOT use it in vehicles such as caravans or campers.
- The device should not be used by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by people who have no experience or knowledge about how to use it, unless they are supervised or trained on the use of the appliance by the person responsible for their safety. Make sure that children do not play with the device.
- Do not use the stove in high mountain areas.

VENTILATION

USE THE DEVICE ONLY IN WELL-VENTILATED ROOMS.

DO NOT CHANGE THE GAS CYLINDERS WHEN THERE ARE FLAMES.

YOU MUST NEVER USE A MATCH TO DETECT LEAKS.

MOUNTING

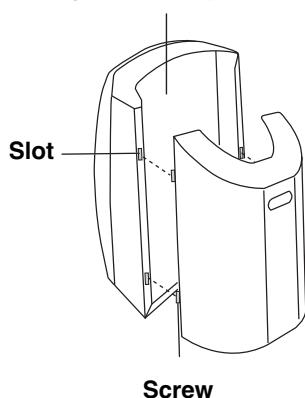
1) Place the gas cylinder in its compartment and connect the controller to the gas cylinder as indicated in page 3.

2) In order to place the rear cover, align and insert the two screws on the left side of the rear cover inside the corresponding box slots.

Then, align and place the right side screw inside its slot.

IMPORTANT: so as to take out the rear cover, raise it carefully and take it out from the slots.

Gas cylinder compartment



GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Gas cylinder

A gas cylinder with a 15 Kg maximum capacity can be installed.

Do not change the gas cylinder when there are flames. Always use the gas cylinder in vertical position.

If a pressure controller is used, make sure that the joint is installed and in good conditions. If you are not sure about it, replace it.

Type	Category	Max. output	Lower output	Gas pressure	Quantity of combustion gas		
G30	See the power label	Kw 4.2	g/h 305	Kw 1.32	g/h 96	28-30 mbar	8.4 m ³ /h
This device was designed to operate with butane at a nominal pressure of 28-30 mbar							

CYLINDER VALVE

If, on turning off the gas controller, the stove does not go out in full (including the pilot), do not take out the controller. Open the valve again and leave the stove on, which is highly secure, until your gas supplier gives you assistance.

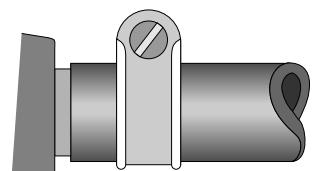
Controllers, hosepipes, and flanges

Check that the pipe system is completely placed on the nozzles located at each end of the pipes and make sure that the tube flanges hold it firmly.

Check the hosepipes regularly and ask your retailer to put new 400 mm pipes if they are damaged or worn. LPG: USE THE HOSEPIPE ACCORDING TO REGULATIONS.

Avoid folding or contracting the hosepipe while the pressure controller remains connected to the gas cylinder.

The device must be connected to AN APPROPRIATE BUTANE CONTROLLER using the pipe system above mentioned and the corresponding pipe flanges.



VENTILATION

USE THE DEVICE ONLY IN WELL-VENTILATED ROOMS

Ventilate the rooms in which the stove will be used.

This will ensure that there will not be combustion of products and that the air will be renewed.

A proper ventilation will lead to a considerable reduction of the possibility of condensation occurring.

The following chart shows the smallest size a room should have for each heat configuration and the ventilation needed.

Heating configuration	Room size	Ventilation opening of the room
MIN	15 m ³	105 cm ²
MAX	42 m ³	

MAINTENANCE

Make sure that the stove is free from dust. If the stove is not to be used, cover it and store it in a place free of dust.

Once the stove is cold, the external spots should be removed with a soap solution.

Dry it with a cleaning cloth. DO NOT use abrasive cleaning products that may damage paint finishes.

Ask your local authorized retailer about any other complex maintenance operations.

A complete maintenance service should be carried out every year. If you have any doubts, contact your authorized retailer.

SAFETY COVER

The cover of this device meets the standards for heating devices (guards).

As this cover prevents the risk of fire or burn injuries, none of the parts should be removed permanently. **Such cover is not safe enough for children or sick people.**

Fitting the stove:

- DO NOT place fabrics nor any other materials on the stove.
- DO NOT place the stove near chairs or fabric.
- DO NOT move the stove while it is operating.
- DO NOT place the stove next to a wall, near curtains, etc.
- The stove must ALWAYS be placed in front of the centre of the room.

OPERATING INSTRUCTIONS

Before connecting the gas cylinder and enabling the device, read the stove's safety instructions as well as the instructions for use specified below - your authorized retailer will provide copies of such instructions.

The gas system may be turned on and off using the cylinder.

The heating input and the ignition spark are controlled by means of the button on the upper right side of the stove.

TURNING ON THE STOVE:

- 1) Open the gas tap of the cylinder.
- 2) PUT THE CONTROLLER IN "●" POSITION, press the control button completely, and turn it to the  position (low flame). (If the pilot is not turned on, turn it back to its initial position and repeat the procedure.) Keep pressing the button for 20 seconds so the thermocouple probe is heated; then, place the button in the desired heating configuration.

HEATING OUTPUT CONTROL:

For a reduced heating output, place the button in the  position (low flame)

For a complete heating output, gradually change from  (low flame) to  (high flame).

TURNING OFF THE STOVE

Set the valve of the cylinder in **OFF** turning it clockwise.

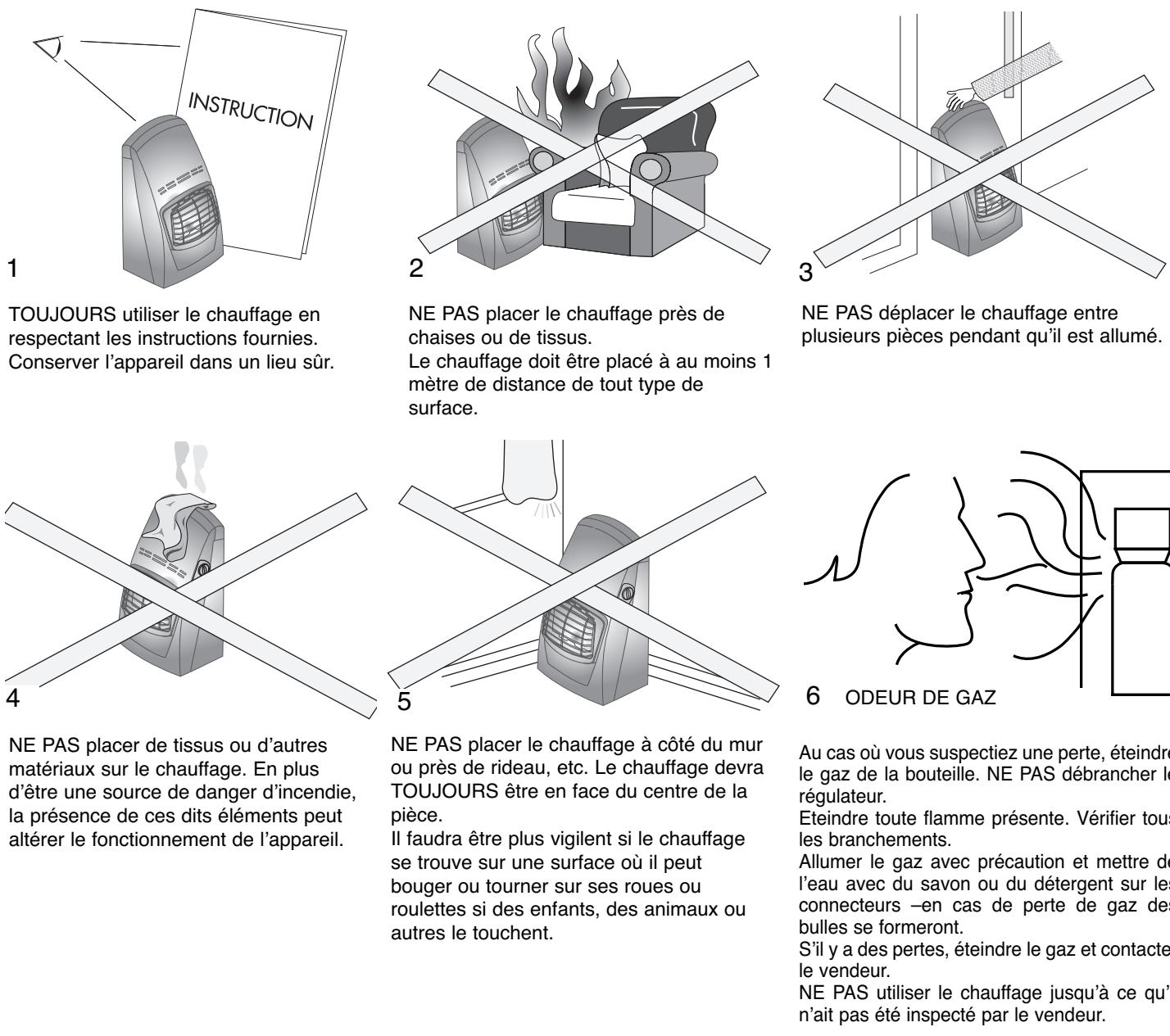
Make sure that the pilot light does not go out; this means that there is not any gas available.

YOU MUST WAIT 5 minutes before trying to turn on the stove again.

WARNING

NEVER disconnect the controller of the gas cylinder while the stove is on.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ (CONSERVER DANS UN LIEU SÛR)
VOTRE VENDEUR POURRA VOUS FOURNIR DES COPIES DE CETTE NOTICE



- Cet appareil nécessite un tuyau de gomme et un régulateur de pression qui soient aux normes en vigueur; s'ils ne sont pas fournis adressez-vous à votre fournisseur de gaz local ou à un revendeur autorisé.
- Cet appareil NE DOIT PAS être utilisé dans des sous-sols, des immeubles très hauts, des toilettes ou des chambres ni dans des pièces d'un volume inférieur à 15 m³ (30m³ dans un salon).
- S'assurer que l'installation respecte les normes locales.
- Ne pas installer l'appareil près de sources de chaleur ou dans des pièces où il y ait une présence de gaz, huile ou souffre.
- Le chauffage que vous avez acheté est équipé de dispositifs de sécurité qui s'activent au cas où l'appareil rencontre des problèmes pendant qu'il fonctionne. Si le pilote (situé en direction opposée au brûleur) s'éteint par accident ou si la pièce n'est pas suffisamment ventilée, le dispositif de sécurité bloquera le flux de gaz et le chauffage s'éteindra.
- NE PAS l'utiliser dans des véhicules comme des caravanes ou des camping-cars.
- L'appareil ne devra pas être utilisé par des personnes (enfants inclus) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduits, ou qui n'aient pas d'expérience ou de connaissance, à moins que la personne responsable de sa sécurité le supervise ou lui apprenne à utiliser l'appareil. Prendre garde à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne pas utiliser le chauffage en haute montagne.

VENTILATION

UTILISER L'APPAREIL SEULEMENT DANS DES PIÈCES VENTILÉS.

NE PAS CHANGER LES BOUTEILLES DE GAZ LORS DE LA PRÉSENCE DE FLAMMES DE FEU.

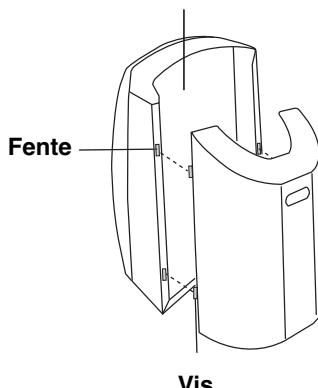
NE JAMAIS UTILISER UNE ALLUMETTE OU UNE FLAMME POUR DÉTECTOR DES PERTES.

MONTAGE

1) Placer la bouteille de gaz dans son compartiment et brancher le régulateur à la bonbonne de gaz, comme indiqué à la page 3.

2) Pour fixer la partie arrière, aligner et introduire les deux vis placées sur la coupe gauche de la partie arrière dans les fentes correspondantes de la boîte. Ensuite aligner et placer la vis de la coupe droite dans sa fente.
IMPORTANT: pour enlever la partie arrière, soulever la protection avec précaution et l'enlever des fentes.

Compartiment de la bouteille de gaz



INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Bonbonne de gaz

Il est possible d'installer une bonbonne de Gaz avec une capacité de 15 kg.

Ne pas changer la bonbonne de gaz en présence de flammes. La bonbonne devra toujours être utilisée en position verticale. Si vous utilisez un régulateur de pression, assurez-vous que le joint soit installé et en bon état. En cas de doutes, remplacer le.

Type	Catégorie	Sortie max.	Sortie inférieure	Pression de gaz	Quantité de gaz de combustion
G30	Voir l'étiquette de puissance	Kw 4.2	g/h 305	Kw 1.32	g/h 96
Cet appareil est conçu pour fonctionner au butane, à une pression nominale de : 28÷30 mbar					

VALVE DE LA BOUTEILLE

Si en fermant le gaz du régulateur le chauffage ne s'éteint pas totalement, le pilote inclus, ne pas enlever le régulateur. Ouvrir à nouveau la valve et laisser le chauffage allumé, ce qui est extrêmement sûr, jusqu'à ce que le fournisseur le répare.

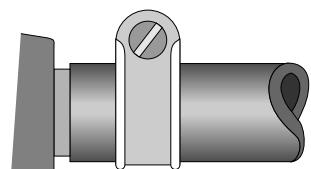
Régulateurs, tuyaux et brides

Vérifier que la conduite soit complètement sur les douilles situées à chaque extrémité de la conduite et que les brides du tuyau la tiennent fermement.

Contrôler les tuyaux flexibles de manière régulière et contacter votre vendeur pour qu'il mette de nouveaux tuyaux de 400 mm. De longueur au cas où ils soient détériorés, usés ou endommagés.
G.L.P. UTILISER LE TUYAU SELON LES NORMES EN VIGUEUR.

Eviter de plier ou de contrôler le tuyau pendant que le régulateur de pression est branché à la bouteille de gaz.

Il faudra brancher à l'appareil UN RÉGULATEUR DE BUTANE EN RÈGLE avec la conduite précédemment mentionnée et en utilisant les brides de tuyaux appropriées.



VENTILATION

UTILISER L'APPAREIL SEULEMENT DANS DES PIÈCES BIEN AÉRÉES

Bien aérer les pièces où est utilisé le chauffage.

Ceci garantira qu'il n'y ait pas de combustion de produit et permettra que l'air se rénove.

Une aération adéquate permettra de réduire considérablement la possibilité de condensation.

Le tableau suivant montre la taille la plus petite d'une pièce pour chaque configuration de chaleur et l'aération qui doit être fournie.

Configuration du chauffage	Taille de la pièce	Ouverture d'aération de la pièce
MIN	15 m ³	105 cm ²
MAX	42 m ³	

ENTRETIEN

Assurer vous que le chauffage ne contienne pas de poussière. Lorsque le chauffage ne fonctionne pas il faudra la couvrir et la garder dans un lieu sans poussière.

Les tâches présentes sur la partie extérieure devront être enlevées avec une solution de savon lorsque le chauffage est froid. Le sécher avec un chiffon. NE PAS utiliser de produits de nettoyage abrasifs qui puissent endommager les finitions de peinture. Consulter tout type d'entretien plus complexe à votre vendeur local autorisé.

Il faudra réaliser un service d'entretien complet de manière annuelle. En cas de doute, contacter votre vendeur autorisé.

PROTECTION DE SÉCURITÉ

La protection de cet appareil respecte les normes pour les dispositifs de chauffage (grilles de protection).

La protection prévient les risques d'incendie ou les lésions par brûlures, c'est pourquoi il ne faudra enlever aucune de ses parties de manière permanente. **La dite protection n'est pas suffisamment sûre pour des enfants ou des malades.**

Emplacement du chauffage:

- NE PAS mettre de tissus ou d'autres matériaux sur le chauffage.
- NE PAS placer le chauffage près de chaises ou de tissus.
- NE PAS DÉPLACER le chauffage dans des pièces pendant qu'il est allumé.
- NE PAS PLACER le chauffage à côté d'un mur ou près de rideaux, etc.
- Le chauffage devra TOUJOURS être face au centre de la pièce.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Avant de brancher la bouteille de gaz et de mettre en marche l'appareil, lisez s'il vous plaît les instructions de sécurité et les instructions d'usage spécifiées plus bas –votre vendeur autorisé pourra vous fournir des copies de ces instructions.

Le gaz peut s'activer ou se désactiver depuis la bouteille.

L'entrée de chaleur et l'étincelle d'allumage se contrôlent par l'intermédiaire du bouton situé sur la partie supérieure du côté droit du chauffage.

ALLUMAGE DU CHAUFFAGE

- 1) Ouvrir la clé à gaz de la bonbonne.
- 2) PLACER LE RÉGULATEUR EN POSITION “●”, enfoncer complètement le bouton de contrôle, et le tourner vers la position ⚡ (petite flamme). (Si le pilote ne s'allume pas, le placer à nouveau dans sa position initiale et répéter le processus). Continuer à maintenir le bouton enfonce pendant 20 secondes de plus pour que la sonde du termopar se chauffe ; ensuite, placer le bouton sur la configuration de chaleur souhaitée.

CONTRÔLE DE LA SORTIE DE CHALEUR:

Pour la sortie de chaleur faible, placer le bouton en position ⚡ (petite flamme)

Pour la sortie de chaleur totale, tourner de ⚡ (petite flamme) à 🔥 (grande flamme) de manière progressive.

ÉTEINDRE LE CHAUFFAGE

Placer la valve de la bouteille sur **OFF** la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

S'assurer que la flamme du pilote s'éteigne; ceci indiquera qu'il n'y a pas de gaz disponible.

NE PAS ESSAYER de rallumer le chauffage jusqu'à ce que CINQ minutes soient passées.

AVERTISSEMENT

Ne JAMAIS essayer de déconnecter le régulateur de la bonbonne de gaz pendant que le chauffage est allumé.

الصيانة

تأكد من أن المدفأة خالية من التراب. إذا كان لا يجب استخدام المدفأة، فم بتغطيتها وخزنها في مكان خال من الغبار.
ما أن تبرد المدفأة، فإن البقع الخارجية يجب إزالتها بواسطة محلول صابون.
جففها بواسطة قطعة قماش نظيفة. لا تستخدم منتجات تنظيف كاشطة يمكن أن تضر تشطيبات الطلاء.
أسأل البائع المعتمد عن عمليات الصيانة العسيرة.
خدمة الصيانة الكاملة يجب تنفيذها كل عام، إذا كانت لديك أية شكوك، اتصل ببائعك المعتمد.

غطاء أمان

إن غطاء هذا الجهاز يلبي المعايير القياسية لأجهزة التسخين (حميات).
لكي يمنع هذا الغطاء خطر الحريق أو إصابات الحروق، فإنه لا ينبغي إزالته مثل هذه الأجزاء إزالة دائمًا. مثل هذا الغطاء ليس آمناً بدرجة كافية للأطفال والمرضى.

تجهيز المدفأة:

- لا تضع الأقمصة أو أية مواد أخرى على الوقود.
- لا تضع المدفأة بالقرب من المقلعات أو الأقمصة.
- لا تنقل المدفأة من غرفة إلى أخرى وهي قيد العمل.
- لا تضع المدفأة أمام الجدار، أو من القرب من السستائر وخلافه.
- يجب دائمًا وضع المدفأة في وسط الغرفة.

تعليمات الاستخدام

قبل توصيل أسطوانة الغاز وفكين الجهاز، اقرأ تعليمات أمان المدفأة وكذلك التعليمات الخاصة بالاستخدام المبينة أدناه. إن بائعك المعتمد سوف يوفر نسخاً من مثل هذه التعليمات.

يمكن تشغيل نظام الغاز وإيقافه باستخدام الأسطوانة.
نافع التسخين وشمعة الإشعال يتم التحكم بهما عن طريق مفتاح على الجانب العلوي الآمن للموقد.

تشغيل الوقود:

- 1) افتح صنبور الغاز في الأسطوانة.
2. ضع المنظم في وضع "●". واضغط مفتاح التحكم بالكامل. ثم أعده إلى وضع ⑤ (أدنى شعلة). (إذا كانت شعلة الدليل لم تشتعل، فأعادها إلى موضعها الأصلي وكرر الإجراء). واصل الضغط على الزر لمدة 20 ثانية حتى يتم تسخين المسبار الحراري؛ ثم ضع الزر على تهيئة التسخين المرجوة.

التحكم في نافع التسخين:

نافع التسخين المنخفض ضع الزر على وضع ④ (لهب منخفض)
من أجل نافع التسخين الكامل، غير بالتدرج من ④ (لهب المنخفض) إلى ⑥ (لهب العالي).

إطفاء المدفأة

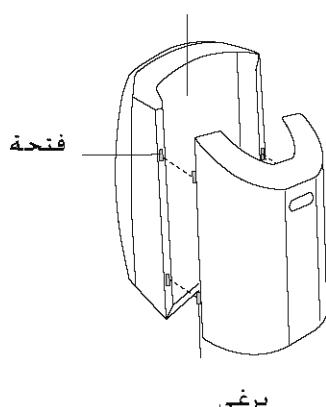
ضع صمام الأسطوانة في وضع الإيقاف بلطفه في عكس اتجاه عقارب الساعة.
تأكد من أن شعلة الدليل لا تطفئ، وهذا يعني أنه لم يعد هناك غاز متاح.
لابد أن تنتظر 5 دقائق قبل محاولة فتح المدفأة مرة أخرى.

تحذير

لا تفصل بثاناً منظم الغاز عن أسطوانة الغاز والمدفأة قيد التشغيل.

التركيب

المزانة المخصصة لأسطوانة الغاز



1) وضع أسطوانة الغاز في الموضع المخصص لها ووصل المنظم
بأسطوانة الغاز كما هو مشار إليه في صفحة 3.

2) حتى تضع الغطاء الخلفي. قم بمحاذاة وأدخل برغبي على الجانب
الأيسر من الغطاء الخلفي بداخل الثقبين المخصصين لهما.
ثم قم بالمحاذاة وضع برغبي على الجانب الأيمن في ثقبه.
هام: لكي تخرج الغطاء الخلفي ارفعه بحرص وأخرجه من مكانه.

تعليمات للأمان العام

أسطوانة الغاز

يمكن تركيب أسطوانة غاز تصل سعتها إلى 15 كجم.

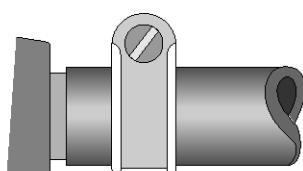
لا تقم بتغيير أسطوانات الغاز عندما تكون هناك شعلات أخرى. استخدم أسطوانة الغاز في وضع أفقي دائمًا.
إذا تم استخدام منظم ضغط، تأكد من أن وصلته مركبة وفي حالة جيدة. إذا لم تكن متأكدًا منها فقم بتغييرها.

كمية حرق الغاز	ضغط الغاز	أقل ناخ	أقصى ناخ	فتحة	نمط
م مكعب /ساعة	28 - 30 مللي بار	كيلوواط ح/ساعة 96	كيلوواط ح/ساعة 305	أنظر ملصق الطاقة	G30

هذا الجهاز مصمم لكي يعمل بغاز بوتان عند ضغط اسمي $28 \div 30$ مللي بار

صمام الأسطوانة

مع غلق منظم الغاز إذا لم تنطفئ الدفأة تمامًا (ما في ذلك الدليل). فلا تنزع المنظم.
افتتح الصمام مرة أخرى ودع الدفأة مشتعلة. وهذا أمن بشدة. حتى تتلقى المساعدة من مورد الغاز لديك.



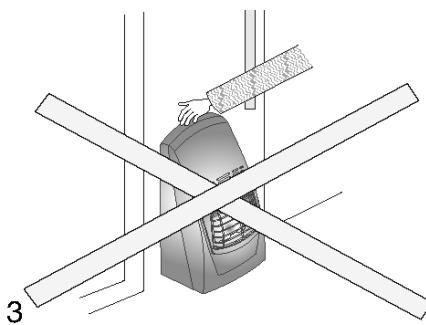
تنظمات وأنابيب خرطومية وشفاه
تأكد من أن نظام الأنابيب موضوع تماماً على الفوهة الموضوعة في كل طرف من أطراف الأنابيب وتأكد أن شفاه الأنابيب تمسك
به بثبات.
تأكد من أن الخراطييم بانتظام واسأل البائع أن يضع أنابيب جديدة 400 م إذا كانت تالفة أو متآكلة. الغاز المضغوط المسال:
استخدم دائمًا الخرطوم طبقاً للتعليمات.
تجنب طي أو تضييق الخرطوم حين يكون منظم الغاز موصولاً بأسطوانة الغاز.
يجب أن يكون الجهاز متصلًا بمنظم غاز بوتان مناسب باستخدام نظام الأنابيب المذكور أعلاه والمطابق لشفاه الأنابيب.

التهوية

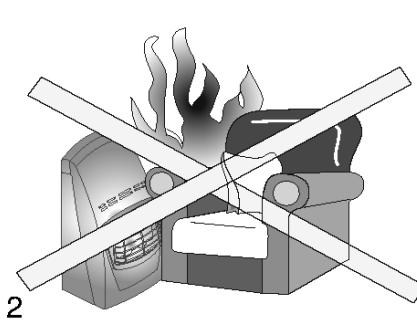
استخدم الجهاز في غرف جيدة التهوية فقط.
قم بتهوية الغرف التي سوف تستخدم بها الدفأة.
سوف يضمن هذا إلا يكون هناك حرق للمنتجات وأن الهواء سوف يتجدد.
التهوية السليمة تؤدي إلى تقليل كبير لإمكانية حدوث التكثف.
وبين الرسم البياني التالي أصغر حجم ينبغي أن تكون عليه الغرفة لكل تهيئة حرارية وكذلك التهوية الالزامية.

فتحة التهوية لغرفة	حجم الغرفة	تهيئة التسخين
105 سم ²	³ م 15	حد أدنى
	³ م 42	حد أقصى

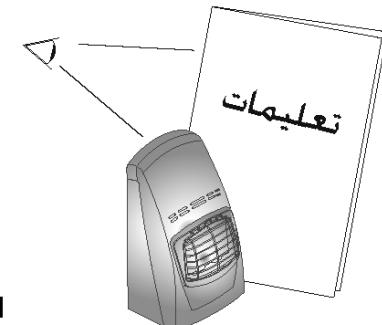
تعليمات الأمان (حافظ عليها في مكان آمن).
سوف يوفر البائع نسخاً من هذا الكتيب



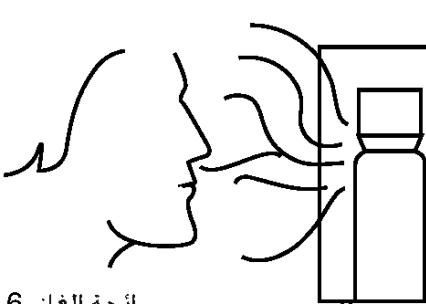
لا تنقل المدفأة من غرفة إلى أخرى وهي قيد العمل.



لا تضع المدفأة بالقرب من المقاعد أو الأقمشة.
 حافظ على المدفأة على مسافة متراً واحداً على الأقل من أي نوع من الأسطح.

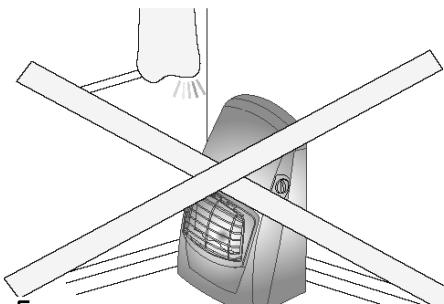


استخدم المدفأة دائماً حسب التعليمات المبينة.
 حافظ على الجهاز في مكان آمن.

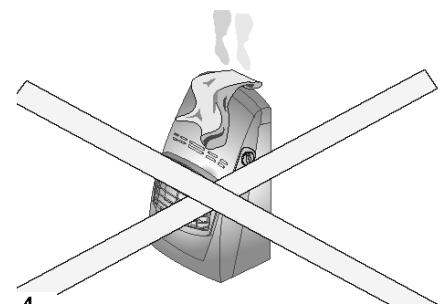


رائحة الغاز

إذا أحسست أن هناك تسرب فأغلق اسطوانة الغاز. لا تفصل المنظم.
 أطفئ النار. راجع جميع التوصيات.
 قم بفتح الغاز ببطء وصب ماء بصابون أو منظف على الموصلات. إذا كان هناك تسرب للغاز، فسوف تنفجر فقاعات هواء.
 إذا كان هناك تسرب، أوقف إمداد الغاز واتصل بالبائع.
 لا تستخدم المدفأة حتى تتم مراجعتها بواسطة البائع.



لا تضع المدفأة أمام الحدار أو بالقرب من الستائر وخلافه.
 يجب دائماً وضع المدفأة في وسط الغرفة.
 ينبغي توخي المزيد من الحرص إذا تم وضع المدفأة على سطح حيث يمكن أن تتحرك أو تدور على عجلات أو بكرات إذا ارتحمت بالأطفال، والحيوانات، وخلافه.



لا تضع الأقمشة أو أية مواد أخرى على الوقود. بصرف النظر عن التسبب في خطر الحريق، فهذه العناصر يمكن أن تغير من أداء الجهاز.

- يحتاج الجهاز إلى وصلة مطاطية ومنظم ضغط ويجب أن تتوافق كلها مع التشريعات السارية. إذا لم يتم توفير هذين العنصرين راجع مورد الغاز المحلي لديك أو البائع المعتمد.
- لا ينبغي استخدام الجهاز في الأقبية والمباني العالية والحمامات وغرف النوم، ولا في الغرف التي تقل مساحتها عن ١٥ متر مكعب (٣٠ متر مكعباً لغرف المعيشة).
- تأكد أن النظام يمثل لأحكام التشريعات المحلية.
- لا تقوم بتركيب الجهاز إلى جوار مصادر حرارة أو في غرف بها غاز أو زيت أو كبريت.
- المدفأة التي اشتريتها مجهرة بأداة أمان تنشيط إذا حدث فشل أو عيب أثناء التشغيل.
- إذا كان الدليل الموجود في مقابل الشعلة، قد توقف عرضاً أو كانت الغرفة غير جيدة التهوية فإن أداة الأمان توقف تدفق الغاز وتنهي المدفأة.
- لا تستخدمه في العربات مثل الكارافانات أو الخيمات.
- هذا الجهاز ليس مصمماً للاستخدام بواسطة أشخاص بما في ذلك الأطفال، لديهم قدرات جسدية وحواسية وعقلية محدودة أو على غير دراية إلا إذا كان قد تم تعليمه كيفية استخدام الجهاز أو تم ذلك تحت إشراف شخص مسئول عن سلامتهم. تأكد من أن الأطفال لا يلهون بالجهاز.
- لا تستخدم المدفأة في المناطق الجبلية العليا.

التهوية

استخدم الجهاز في غرف جيدة التهوية فقط.
 لا تقوم بتغيير أسطوانات الغاز عندما تكون هناك شعلات أخرى.
 لا ينبغي بناها استخدام عود النقاب للتحقق من وجود تسريب.

DēLonghi

مَدْفَأَةُ غَازٌ لِّهَبٍ - أَزْقَ تَعْلِيمَاتُ الْآَمَانِ

VBF

(حافظ على الجهاز في مكان آمن)

سوف يوفر البائع نسخاً من هذا الكتيب